



NAGYBÖJT 4. VASÁRNAPJA

Nagyböjti 4. vasárnapunk a "Laetare" (az öröm) vasárnapja. Egyházunk örül nagyböjtben is: mert a feltámadás, a húsvét, az üdvösségtörténet központi és legfontosabb eseménye. Olyan fontos esemény, hogy mi már nem tudunk nagyböjtöt sem tartani húsvét nélkül. Persze feltámadás nincs halál nélkül, feltámadás nincs kereszt nélkül! Jézus Krisztus keresztje, szenvedése és halála tanít meg minket is helyesen szeretni. És ez a mai evangéliumi-tanítás lényege: "Úgy szeretne Isten a Világot, hogy Egyszülött Fiát adta érte!" (Jn 3,15). Isten, a Mennyei Atya, szereti az általa teremtett embert és az általa teremtett világot.

Az ember a hit által azonosul a meghalt és föltámadt Krisztussal és így részese Istenfiúságának is. Ezért Krisztust követő keresztény feladatunk, hogy ne csak a feltámadás csodáját, hanem Magát a Feltámadt Krisztust is adjuk át embertársainknak! Nikodémus, mint nyitott szívű farizeus is érezte ezt a feladatot, aki a sötétségben, éjnek idején is keresi Jézust, mint Istentől jött Prófétát.

És Jézus feltámadása mindent megváltoztat: az első húsvétal elkezdődik a helyreállítás és az újjáteremtés: az ember és a világ teremtése és helyreállítása. Nemcsak Nikodémusnak, hanem minden embernek ujjá kell születnie vízből- és Szentlélekből, ha be szeretne jutni Isten Örök Országába! (Jn 3,6).

És mi magyar keresztények, akik "hiszünk Magyarország feltámadásában" méginkább hinnünk kell Jézus feltámadásában, hinnünk kell húsvétban! Hinnünk kell, hogy a "magyar kálvária" és a "magyar nagyböjt" elvezet mindannyiunkat a "magyar húsvétra", a "magyar feltámadásra!" És ahogyan magyar népünk 1848. március 15-e után kivívta szabadságát, ugyanúgy kell megszereznünk napjainkban is a lelki szabadságot. Magyar szívvel- és magyar lélekkel örvendezzünk ezen a vasárnapon, az öröm vasárnapján: és kérjük Istent továbbra is, áldja meg magyar népünket "jókedvvel, bőséggel!" A m e n.



ISTEN, ÁLDD MEG A MAGYART!

MÁRCIUS IDUSÁN IMÁDKOZZUNK HAZÁNKÉRT

Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc Magyarország újkori történetének egyik meghatározó eseménye, a nemzeti identitás egyik alapköve.

Úristen, akinek kezében van minden ország és nép sorsa, áraszd hazánkra mennyei áldásodat, távoztasd el tőlünk az éhséget, háborút, betegséget, drágaságot. Vezérelj akaratom szerint elöljáróink szívét, hogy az igazság, hűség és béke áldásai boldogítsák országunkat. Amen.

(A görög katolikus hívek imakönyvéből)

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2018

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

MÁRCIUS 11 - NAGYBÖJT 4. VASÁRNAPJA 4th SUNDAY OF LENT

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Mar 11	11:00AM	Elhunyt szüleimért Elhunyt Vas László plébánosért	Vitális Sándor és családja Templom hívei
Mar 18	10:00AM	Steven Kozma	Rózsi Rigác

Válaszos zsoltár: *Ragadjon ínyemhez a nyelvem,*

ha nem emlékezem meg rólad.

Énekek: 58, 58-4-5, 126, 74, 306, 66.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

March 4th : \$ 1544.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:

Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike.



ANNOUNCEMENTS

+ During Lent, every Sunday before mass, we'll pray the Stations of the Cross. All are encouraged to come.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ **Today, March 11th**, - we commemorate the 1848 revolution. After Mass, breakfast will be served, followed by a program presented by Chicago Hungarian organizations.

+ On **March 18th**, we invite everyone for coffee and pastries after Mass.

+ Those who would like to order Easter flowers to commemorate their loved ones, we ask that you please use the designated envelopes. The cost of the flowers are \$10. Let's make our church beautiful for the Easter Season!

+ The 2018 donation envelopes are ready for pick up in the Elisabeth Hall.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.



HIRDETÉSEK

+ Nagyböjtben, minden Vasárnap 9:15- től Keresztutat járunk. Mindenkit várunk a közös imádságra, kövessük mi is Jézust a szenvedés útján.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ **Ma, Március 11-én emlékezünk az 1848-as forradalomról.** Uzsonna után a Chicagói Egyházak és Szevezetek közös rendezésében emlékezünk 1848 eseményeire.

+ **Március 18,** Szentmise után sütemény és kávéval várjuk a híveket.

+ Aki szeretne szerettei számára húsvéti virágot fizetni, kérjük használja a erre kijelölt borítékot. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Húsvét szent ünnepére.

+ 2018-as borítékokat a Szt. Erzsébet teremben felvehetik.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmisét kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívéükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

Dear Parishioners,

Having less darkness and more light seems to help make up for having lost an hour of sleep last night. The gospel today tells us that having less spiritual darkness and more heavenly light helps make up for the sacrifices we are required to make in order to live out our faith. To be honest, it's really God doing all the work. Included in today's gospel is the famous scripture passage that is highlighted on highway billboards and held up on signs at athletic events, namely, John 3:16 -- "For God so loved the world that He gave His only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have life eternal." Notice John does not say "...so that everyone **will** not perish but **will** have life eternal." It's "might not " and "might have" because of what John reminds later in the gospel about the fact that although the light of Christ came into the world people still sometimes prefer darkness. That's a chilling reminder of the choice we each have between light and darkness, that is, between sin and virtue.

Today's reading from 2nd Chronicles gives a notorious account of people choosing darkness over light: "In those days, all the princes of Judah, the priests, and the people added infidelity to infidelity, practicing all the abominations of the nations and polluting the Lord's temple which he had consecrated in Jerusalem" (2 Chron. 36:14). We can look back and condemn those people as sinful heathens but we can't afford to be so judgmental and arrogant. Rather, we have to look into our own hearts and see what infidelities and abominations we are committing. What sin are we engaging in that makes our lives and world more dark and less filled with the light of Jesus?

This is what the season of Lent is all about. We take an honest look at our sinfulness and commit ourselves to let go of it and be filled with the light who is Jesus Christ. The best way we have to do that is through the Sacrament of Reconciliation. What a wonderful gift Jesus gave to us through the apostles that when we are truly sorry and confess our sins in Confession those sins are removed from us and replaced with the grace of Jesus Christ. How blessed we are to have such a merciful God who gives us unconditional forgiveness that we might have life eternal.

Let's us all embrace the spirit of today's Letter to the Ephesians and rejoice in God's generous gift of mercy to each one of us. And as God is merciful to us so let us be merciful to one another!

In God's love,
Father Michael Knotek



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport
időpontja: Március 24, Április 7 és 21, Május 5.